

وابی سابی

عقلانیت ژاپنی برای دنیایی کاملاً ناکامل

www.ketab.ir

Wabi Sabi
by Beth Kempton

سرشناسه: کمپتون، بت Kempton, Beth
عنوان و نام پدیدآور: وابی سابی: عقلانیت ژاپنی برای دنیایی کاملاً ناکامل / نویسنده بت کمپتون؛
مترجم محبوبه فهندژسعدی.

مشخصات نشر: قزوین: آزمون، ۱۴۰۱.
مشخصات ظاهری: ۱۶۰ ص؛ ۵/۲۱×۵/۱۴ س.م.

شابک: ۹۷۸-۶۲۲-۷۹۹۲-۸۱-۶

وضعیت فهرست‌نویسی: فیپا

یادداشت: عنوان اصلی: Wabi sabi : Japanese wisdom for a perfectly imperfect life, 2019.
یادداشت: کتاب حاضر با عناوین گوناگون توسط مترجمان و ناشران متفاوت در سال‌های مختلف
منتشر شده است.

عنوان دیگر: عقلانیت ژاپنی برای دنیایی کاملاً ناکامل

موضوع: زیبایی‌شناسی ژاپنی

Aesthetics, Japanese

خودپذیری

Self-acceptance

خودسازی

Self-actualization (Psychology)

کیفیت زندگی

Quality of life

بهزیستی -- ژاپن

Well-being -- Japan

شادی -- ژاپن

Happiness -- Japan

شناسه افزوده: فهندژسعدی، محبوبه، ۱۳۴۷-، مترجم

شناسه افزوده: زنجانی، ریحانه، ۱۳۷۲-، مترجم

رده‌بندی کنگره: BH۲۲۱

رده‌بندی دیویی: ۱۱۱/۸۵۰۹۵۲

شماره کتابشناسی ملی: ۸۹۳۱۷۹۶

اطلاعات رکورد کتابشناسی: فیپا



انتشارات آذر میدخت

وابی سابی

نویسنده: بٹ کمپتون

مترجم: محبوبه فہندڑ سعدی

ویراستار: ریحانہ زنجانی

نوبت چاپ: اول - تابستان ۱۴۰۱

چاپ: آریا

شمارگان: ۱۰۰۰ نسخه

قیمت: ۹۶۰۰ تومان

www.ketab.ir



مرکز پخش

تهران، خیابان انقلاب،

خیابان دوازده فروردین،

کوچه نوروز، پلاک ۱۰

۰۲۱ ۶۶۹۸ ۱۸۴۵

۰۲۱ ۶۶۹۸ ۱۸۲۳

۰۹۱۲ ۱۵۳ ۹۱۱۲

Azarmidokhtpub.com

Book.pars@yahoo.com

تمام حقوق برای ناشر محفوظ است.
شابک: ۹۷۸-۶۲۲-۷۹۹۲-۸۱-۶

فهرست

۱۲	مقدمه
۱۸	فصل ۱: ریشه‌ها، ویژگی‌ها و ارتباط وابی سابی به زندگی امروزه
۱۹	ریشه‌های وابی سابی
۲۱	ارتباط چای
۲۲	ریشه‌های وابی
۲۳	ریشه‌های سابی
۲۴	تولد وابی سابی
۲۸	ربط وابی سابی به زندگی امروزه چیست؟
۳۱	فصل ۲: ساده‌سازی، زیبا سازی
۳۲	خانه شما، مکان شما
۳۳	ارتباط احساسی
۳۴	زیبا سازی
۴۳	موضوعاتی که به شما الهام می‌دهد
۴۸	انعطاف‌پذیری
۵۴	به اشتراک گذاشتن فضای خود
۵۷	فصل ۳: زندگی با طبیعت
۵۹	عشق به طبیعت در ژاپنی‌ها
۶۰	تأثیر طبیعت بر ادبیات، هنر و فرهنگ
۶۱	طبیعت در زبان
۶۲	ریتم فصل‌ها
۶۴	هماهنگ شدن با ریتم طبیعی خودتان
۶۵	درس‌هایی از فستیوال آتش
۶۶	درس‌هایی از یاما بوشی
۶۷	درس‌هایی از جنگل
۶۹	حال خوب طبیعی
۷۲	تقویت رابطه‌ای هماهنگ
۷۵	فصل ۴: پذیرفتن و رها کردن
۷۸	پذیرش حال
۷۹	درس‌هایی از ریوان - جی
۸۰	منظور ما از کامل چیست؟

مقدمه

در کیوتو، پایتخت قدیم ژاپن، یکی از شب‌های سرد دسامبر است. در تاریکی چرخی در شونرین-این، معبدی کوچک در مسیر توریستی که در دامنه‌ی کوه هیگاشیاما بود زده‌ام. امشب، باغ‌های معبد با نور ملایمی چراغانی شده‌اند، نور کم‌رنگ همچون الیافی جادویی به دور شب‌خیز درخت‌های کاج و انبوه درختان خیال‌انگیز بامبو پیچیده‌اند. کفش‌هایم را درآوردم و گامی به درون گذاشتم. کف آنجا از اثر رد پای درهم‌برهم و طناب‌های پیچ در پیچ هشت صدساله پاک شده و به شدت برق افتاده بود. تخته‌های کف، که در اثر مرور زمان پوشیده و تیره شده بود، انگار که از قصر امپراتوری صدا می‌زند.

در ایوان پشتی روی یکی از صندلی‌ها نشستیم، انگشت شست پایم از سرما کرخت شده بود و نفس‌هایم در جلوی صورتم مثل بخار بیرون می‌آمد. بوی اسپند هوا را پر کرده بود. بویی مثل رنگ بنفش داشت، طوری که نمی‌توانم وصفش کنم. نوری که در سرتاسر باغ پخش شده بود کم‌رنگ و پرنور می‌شد و آسمان آن قدر صاف و شفاف بود که انگار هزاران ستاره با هم نفس می‌کشند. درست به اندازه‌ی ۱۰ دقیقه دورتر، ناحیه سرگرمی گیون سرشار از انرژی توریست‌های پرهیجان، تجار مست و گیشاهای مهربان بود. ولی اینجا، در بالای شیب جاده در لبه شرقی شهر، سکون را یافته‌ام.

بالای سرم ماه از میان درختان سرک کشیده و نور نقره‌ای خود را بر سرتاسر حوضچه انداخته بود. برگ‌هایی که بر روی آب حوضچه افتاده بودند، انگار که بر روی سطح آب اسکیت می‌کردند، درست مثل ماهی کپور که در زیر آب شیرینی دزدکی حرکت می‌کند. یک هفته‌ی دیگر، شاخه‌های بسیاری از این درختان برهنه خواهد بود. شاید یک ماه دیگر پوششی از برف تن عریان این شاخه‌ها را بپوشاند.